

LET'S DO THIS – Chinese Traditional

(5至11歲) 兒童的 COVID-19疫苗接種

現在預約

為什麼5至11歲的兒童應該打COVID-19疫苗？

COVID-19這種病毒，不但有可能帶來長期健康問題，而且有可能導致重症甚至死亡，而且很容易在人與人之間傳播，有時卻症狀卻很少，甚至沒有症狀，因而感染者很難在傳染給別人之前知道自己被感染了。

儘管兒童的COVID-19感染通常比成年人輕，但有充分的理由支持讓兒童打疫苗：

- 打疫苗有助於提高人體免疫系統功能。讓孩子接種疫苗，有助於保護他們預防COVID-19重症和可能造成的長期影響。
- 打疫苗也有助於保護朋友、家人和社區，包括所有年齡段的弱勢人群，有助於減少傳播。
- 打疫苗有助於讓孩子繼續上學並參與社會活動，這些活動對他們的學習和成長是非常重要的。

世界各地已經有數以百萬計的兒童安全接種了COVID-19疫苗。證據顯示，接種疫苗可以很好地預防兒童的COVID-19重症，有助於保持全家安全健康。

兒童接種的疫苗和劑量跟成年人相同嗎？

不相同。5至11歲兒童獲批的疫苗是輝瑞（Comirnaty）的特殊兒童疫苗，兩劑疫苗間隔8週。

5至11歲兒童的輝瑞疫苗劑量大約是12歲及以上人群劑量的三分之一。在這個年齡段使用的劑量較小，因為這樣已經可以讓這些孩子得到跟12歲及以上人群相同的有效保護了。

兒童的副作用跟成年人一樣嗎？

是的。兒童在接種COVID-19疫苗後可能出現的常見副作用跟成年人是一樣的。

這些副作用一般比較輕微，一兩天後就會消失，可能包括：

- 頭痛
- 發燒、發冷
- 疲勞、倦怠
- 注射部位肌肉疼痛，手臂酸痛

輕微的副作用是正常的，表明免疫系統對疫苗有反應。疫苗產生的較嚴重副作用非常罕見，而感染COVID-19本身產生這些副作用的風險要高得多。如果副作用持續存在，或者您感到擔憂，那麼請向全科醫生諮詢。

嚴重副作用的風險是不是意味著我不應該讓孩子打疫苗？

不是這樣。在澳大利亞使用的所有COVID-19疫苗，都是非常安全的，在批准和推薦使用之前已經由治療用品管理局（TGA）和澳大利亞免疫技術諮詢組（ATAGI）進行了嚴格的測試、評估。

到今天為止，美國有500多萬兒童、世界各地有數百萬5至11歲的兒童已經安全接種了COVID-19疫苗。

接種COVID-19疫苗會不會影響孩子的生長、發育或今後的生育能力？

不會。沒有證據表明COVID-19疫苗會影響孩子的生長和發育。

而COVID-19造成的長期影響，則會持久地影響健康和幸福。感染病毒後出現併發症的風險，高於接種疫苗後通常產生的輕微副作用。

如果我的孩子已經感染過COVID-19，那麼還應該打疫苗嗎？

是的。患過COVID-19的孩子，在病癒後應該打疫苗，這樣有助於預防再次感染。

沒有經過我同意，我的孩子可以打疫苗嗎？

不可以。5至11歲的兒童需要父母或法定監護人同意才能打COVID-19疫苗。

在預約時需要徵求同意，並在打針時再次徵求同意。如果父母或監護人不能跟孩子一起去打針，那麼可以在預約過程中填寫線上同意書的時候指定另一名成年人代替他們帶孩子去打針。

在預約的時候，必須提供帶孩子打疫苗的成年人的詳細資料，以便在打疫苗當天核實其身份並允許那人代表家長表示同意。

關於同意的更多資訊，請見：[Vaccination consent FAQs for parents and guardians](#)

兒童（包括上學和運動等）打COVID-19疫苗是強制性的嗎？

不是。打COVID-19疫苗不是強制性的，不過是大力鼓勵的。

孩子要上學或參加社區體育活動，並沒有要求非打COVID-19疫苗不可。

我的孩子可以打加強針嗎？

不可以。孩子在打首期疫苗之後會產生強烈的免疫反應。

ATAGI將考慮這個年齡段的人在今後是否需要打加強針。

兒童會在學校打COVID-19疫苗嗎？

不會。請在全科醫生、當地藥房、原住民社區控制的醫療服務機構或新州衛生部疫苗診所為您的孩子預約打COVID-19疫苗。

怎樣預約？

我們鼓勵家長儘快為孩子預約打疫苗。

請立即上網預約：www.nsw.gov.au/COVID-19/vaccination/get-vaccinated

電話預約：預約幫助熱線：1800 57 11 55 / 翻譯口譯服務 (TIS)：131 450